

Folio:

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO**

El Colegio de la Frontera Norte

Consejo Nacional de Población

Instituto Nacional de Migración

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Secretaría de Relaciones Exteriores

Con la colaboración de:

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES SEDE GUATEMALA
EL COLEGIO DE MÉXICO**

**MIGRANTES DEVUELTOS
POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS**

FRONTERA-EL SALVADOR

2010

MIGRANTES DEVUELTOS POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS

Fecha de entrevista	[] []	[] []	[] []		Hora	[] []	[] []
	día	mes	año			hora	minutos
Ciudad de muestreo	[] []						
Ponderador	[] [] [] [] [] []						
Número de personas (de cuestionario a cuestionario)	[] [] [] []						
		Punto de muestreo [] []					
		Turno [] []					

PRESENTACIÓN

A continuación le haré unas preguntas acerca de usted.

1. Sexo	[] []
01 Masculino 02 Femenino	
2. ¿Cuántos años cumplidos tiene usted?	[] []
3. ¿Habla usted alguna lengua indígena?	[] []
01 Sí 02 No	
3.1 ¿Habla usted el idioma inglés?	[] []
01 Sí 02 No	
4. ¿Sabe usted leer y escribir?	[] []
01 Sí 02 No	
5. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó?	[] [] [] []
	Grado Nivel
NIVEL 01 Ninguno 04 Bachillerato, técnico, etc. 02 Primaria 05 Universidad 03 Tercer Ciclo 06 Otros (Especifique) _____	
6. ¿Cuál es su estado civil?	[] []
01 Soltero 02 Casado 03 Unido 04 Separado o divorciado 05 Viudo	
7. En su casa, ¿usted es el (la) jefe(a) del hogar?	[] []
01 Sí (Pase a preg. 8) 02 No	
7.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar?	[] []
01 Esposo o esposa 04 Padre o madre 02 Hijo o hija 05 Otro parentesco 03 Hermano o hermana 06 Sin relación de parentesco	
8. En total, incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en la casa donde actualmente reside? (contar a los niños) 01 si vive solo (Pase a preg. 8.4)	[] []
8.1 Del total de personas en la casa donde vive actualmente ¿cuántas tienen menos de 15 años de edad?	[] []
00 Ninguna (Pase a preg. 8.4)	
8.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan?	[] []
00 Ninguna (Pase a preg. 8.4)	
8.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas de las que trabajan aportan un ingreso económico al hogar?	[] []
00 Ninguna	

8.4 Principalmente ¿dónde viven sus siguientes familiares directos?

Anote el código que corresponda

- 8.4.1 Padres
8.4.2 Esposo (a)
8.4.3 Hermanos (as)
8.4.4 Hijos (as)

- 01 El Salvador
02 México
03 Estados Unidos
04 El Salvador -México
05 El Salvador -Estados Unidos
06 Otro (**Especifique**) _____
07 No tiene padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as)

8.5 ¿Tiene usted los siguientes documentos:

- 8.5.1 matrícula consular?
8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?
8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?
8.5.4 pasaporte de su país?
8.5.5 otro (**Especifique**) _____

01 Sí	02 No

Acerca del lugar donde vive

9. ¿En qué país nació usted?

01 El Salvador

Otro País _____
(Escriba el nombre y codifique en oficina)

--	--

10. ¿En qué país vive usted?

- 01 El Salvador
02 México (**Pase a preg. 10.2**)
03 Estados Unidos (**Pase a preg. 10.3**)
Otro País _____ (**Pase a Preg. 11**)
(Escriba el nombre y codifique en oficina)

--	--

10.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio o colonia, cantón o caserío vive usted?

Departamento

--	--	--

 Municipio

--	--	--	--

 Barrio, cantón,, etc.

--	--

01 No urbano 02 Urbano



PASE A PREG. 11

10.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad vive usted?

Estado

--	--

 Municipio

--	--	--

 Ciudad o Localidad

--	--	--

--	--

01 No urbano 02 Urbano



PASE A PREG. 11

10.3 ¿En qué estado de los Estados Unidos vive usted?

Estado _____

--	--

11. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?

01 Sí (**Pase a preg. 11.1**)

02 No

--	--

11.0 ¿Por qué no ha trabajado en ese lugar?

- 01 No hay trabajo
02 Pagan poco
03 Siempre ha trabajado en México / pagan mejor en México
04 Era estudiante
05 Se dedicaba a los quehaceres del hogar
06 Por otras razones (**Especifique**) _____

--	--



PASE A PREG. 12

11.1 Durante los últimos 30 días que estuvo en el lugar donde vive, ¿trabajó usted en ese lugar?

01 Sí (**Pase a preg. 11.2**)

02 No

--	--

11.1.1 No trabajó:				<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	
01 Pero sí tenía trabajo? (Pase a preg. 11.2) 02 Buscó trabajo? (Pase a preg. 11.1.2) 03 Había trabajo pero pagaban poco? 04 Porque tenía trabajo en México? 05 Era estudiante? 06 Se dedicaba a los quehaceres del hogar? 07 Es jubilado o pensionado? 08 Por otras razones? (Especifique) _____				} → (Pase a preg. 11.2)	
11.1.2 ¿Cuánto tiempo buscó trabajo?					
_____ Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)		_____ Tiempo (ejem. semanas, meses, etc.)		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	
		Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años		Cantidad Tiempo	
11.2 Durante su último empleo en el lugar donde vive, ¿cuántas horas diarias en promedio trabajaba?					
					<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
11.3 ¿Cuántos días a la semana?					
					<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
11.4 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?					
_____ Cantidad (ejem. 1000, 2000)		_____ Unidad (ejem. Colones, dólares, pesos)		_____ Tiempo (ejem. hora, día)	
		Cantidad Unidad Tiempo			
Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes					
11.5 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____					
					<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
11.6 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo? _____ _____					
11.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, hacienda o rancho donde trabajó? (Escriba y codifique en oficina) _____					
					<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
11.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?					
01 Trabajador(a) a sueldo fijo 02 Trabajador(a) a destajo o por obra 03 Trabajador(a) familiar sin pago 04 Trabajador(a) familiar con pago		05 Patrón(a) 06 Trabajador(a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) _____		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	
11.10 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía en su trabajo?					
		01 Sí 02 No			
01 Alimentación	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	05 Servicio de salud	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
02 Hospedaje	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	06 Vales de compras	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
03 Vacaciones	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	07 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
04 Aguinaldo	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>			

Acerca del inicio de este viaje y su cruce a México

12. ¿En qué país inició este viaje?				<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	
01 El Salvador 02 México 03 Estados Unidos 04 Otro País					
12.1a. Cuando entró a Guatemala, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?					
01 Frontera 02 Avión (Pase a preg. 12.2) 03 Mar (Pase a preg. 12.2)		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>			

12.1.1a En este viaje, cuando salió del lugar donde vive, ¿por cuál frontera salió usted de El Salvador para cruzar a Guatemala?		
(Escriba nombre y codifique en oficina) _____		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
12.1.2a Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera de El Salvador-Guatemala?		
00 Caminando 01 Neumáticos inflados o nadando 02 Triciclo o bicicleta 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar o río (Pase a preg. 12.2) 07 Avión (Pase a preg. 12.2) 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
12.1.3a Cuando atravesó el país de Guatemala, ¿cuáles fueron los dos principales medios de transporte que utilizó en su trayecto?		
00 Caminando 01 Neumáticos inflados o nadando 02 Triciclo o bicicleta 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar o río 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	Opción 1 <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> Opción 2 <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
12.2 La última vez que entró a México desde Guatemala, ¿cruzó por la frontera, viajó en avión o entró por mar?		
01 Frontera 02 Avión (Pase a preg. 14) 03 Mar (Pase a preg. 14)		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
13. ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México?		
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
14. ¿Utilizó algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México?		
01 Sí 02 No (Pase a preg. 15)		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
14.1 ¿Cuál documento utilizó?		
01 Pase local 02 FMVA Forma Migratoria Visitante Agrícola 03 FMVL Forma Migratoria Visitante Local 08 FMTF Forma Migratoria de Trabajadores Fronterizos	04 Pasaporte con visa de turista o transmigrante 05 FM2 06 FM3 07 Otro (Especifique) _____	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
15. En este viaje, ¿iba usted solo o acompañado?		
01 Solo (Pase a preg. 16) 02 Acompañado		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
15.1 ¿Cuántas personas lo acompañaban?		
		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
15.2 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años?		
00 Ninguno (Pase a preg. 15.3)		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
15.2.1 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos?		
00 Ninguno		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
15.3 Del total de personas que lo acompañaban en este viaje, ¿cuántas fueron devueltas con usted por las autoridades migratorias mexicanas?		
		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
16. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para cruzar a México?		
00 Ninguno (caminando) 01 Cámaras, tubos de llanta o nadando 02 Triciclo 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>

Acerca de su tránsito por México

17. En este viaje, ¿contrató alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a transitar por el territorio mexicano?		
01 Sí 02 No (Pase a preg. 18)		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>

<p>17.1 ¿Cuánto pagó o iba a pagarle a esa persona?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"> <div style="width: 45%;"> <p>Cantidad (ejem. 800, 1200) Unidad (ejem. Colones, pesos, dólares)</p> <p>Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____</p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table> <p>Cantidad</p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 50px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> <p>Unidad</p> </div> </div>																	
<p>17.2 ¿En qué lugar le pagó o iba a pagarle a esa persona?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>01 En el lugar en donde vive 05 En Estados Unidos</p> <p>02 En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco 07 En donde vive y en México</p> <p>03 En la ciudad fronteriza del lado mexicano 08 En donde vive y en E.U.</p> <p>04 En otra parte de México 06 Otro (Especifique) _____</p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> </div> </div>																	
<p>18. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para viajar por México?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>00 Ninguno (caminando) 05 Trailer o camión de carga</p> <p>01 Cámaras, tubos de llanta o nadando 06 Lancha o embarcación en el mar</p> <p>02 Triciclo 07 Avión</p> <p>03 Autobús o camioneta 08 Ferrocarril</p> <p>04 Automóvil particular 09 Otro (Especifique) _____</p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> </div> </div>																	
<p>19. En su trayecto por el territorio mexicano, ¿me podría mencionar dos ciudades o localidades por las cuales pasó?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>Estado <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></table></p> <p>Estado <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></table></p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <p>Ciudad o Localidad <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></table></p> <p>Ciudad o Localidad <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></table></p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <p>01 No urbano 02 Urbano</p> <p>01 No urbano 02 Urbano</p> </div> </div>																	
<p>20. Esta última vez que cruzó a México, ¿en qué estado, municipio y ciudad o localidad estuvo la mayor parte del tiempo antes de ser retenido por las autoridades migratorias mexicanas? (Escriba el nombre y codifique en oficina)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>Estado <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></table></p> <p>Municipio <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></table></p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <p>Ciudad o Localidad <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></table></p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <p>01 No urbano 02 Urbano</p> </div> </div>																	
<p>21. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?</p> <p>01 Sí 02 No (Pase a preg. 22)</p> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> </div>																	
<p>21.1 Mencione cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>01 Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.)</p> <p>02 Alimentación</p> <p>03 Ropa y calzado</p> <p>04 Atención médica</p> <p>05 Dinero</p> <p>06 Comunicación con sus familiares</p> <p>07 Otro (Especifique) _____</p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <p>01 Si 02 No</p> <table border="1" style="width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> </div> </div>																	
<p>21.2 ¿Principalmente quién le brindó asistencia o ayuda?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>01 Casa de migrantes 05 Personas particulares o familias</p> <p>02 Organización no Gubernamental (ONG) 06 Grupo Beta</p> <p>03 Albergue 07 Otro (Especifique) _____</p> <p>04 Iglesia católica</p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> </div> </div>																	
<p>22. En este viaje, ¿trabajó usted en México?</p> <p>01 Sí 02 No (Pase a preg. 23)</p> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> </div>																	
<p>22.1 En este viaje, ¿el empleo de mayor tiempo se encontraba en una finca, ejido o rancho, o en un pueblo o ciudad?</p> <p>01 Finca, ejido o rancho 02 Pueblo o ciudad</p> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table> </div>																	

22.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad se encontraba el empleo?			
Estado	Municipio	Ciudad o Localidad	01 No urbano 02 Urbano
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
22.3 En total, ¿cuánto duró en este empleo?			
Cantidad	Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años	Cantidad	Tiempo
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
22.4 En ese empleo, ¿cuántas horas diarias en promedio trabajaba?			
			<input type="text"/>
22.5 ¿Cuántos días a la semana?			
			<input type="text"/>
22.6 En ese empleo ¿cuánto ganaba usted?			
Cantidad (ejem. 1000, 2000, etc.)	Unidad (ejem. Colones, pesos, dólares)	Tiempo (ejem. hora, día)	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares	Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes		
22.7 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo en México?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina)			<input type="text"/>
22.8 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?			
22.9 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica o empresa donde trabajó?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina)			<input type="text"/>
22.10 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?			
01 Trabajador (a) a sueldo fijo		05 Patrón (a)	
02 Trabajador (a) a destajo o por obra		06 Trabajador (a) por su cuenta	
03 Trabajador (a) familiar sin pago		07 Otro (Especifique)	
04 Trabajador (a) familiar con pago		<input type="text"/>	
22.11.1 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía usted en su trabajo?			
01 Sí 02 No		01 Sí 02 No	
01 Alimentación	<input type="text"/>	05 Servicio de salud	<input type="text"/>
02 Hospedaje	<input type="text"/>	06 Ayuda para despesas (vales)	<input type="text"/>
03 Vacaciones	<input type="text"/>	07 Otro (Especifique)	<input type="text"/>
04 Aguinaldo	<input type="text"/>		
22.12 ¿Piensa usted regresar a este trabajo que dejó en México?			
01 Sí 02 No		<input type="text"/>	

Acerca de su destino final y de sus expectativas

23. En este viaje, ¿su destino final era México o Estados Unidos?			
01 México	02 Estados Unidos (Pase a preg. 26)	03 Otro país: _____ (Continúe)	<input type="text"/>

24. Durante este viaje, principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones entró usted a México?			
01 Para trabajar en México	04 Para conocer o pasear por México		
02 Para vivir en México	05 De regreso a su país de origen		
03 Visitar familiares o amigos en México	09 Otra razón (Especifique) _____		
25. ¿Volverá a entrar algún día a México por esta misma razón?			
01 Sí	02 No (Pase a Preg. 25.2)		
25.1 ¿Piensa cruzar de nuevo a México en los próximos 7 días?			
01 Sí (Pase a Preg. 33)	02 No		
25.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o se irá a la frontera Guatemala-México?			
01 Regresará a su casa	02 Se irá a la frontera Guatemala-México		
<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="width: 50px; height: 10px; background-color: black; margin-right: 5px;"></div> PASE A PREG. 33 </div>			
26. Principalmente, ¿para qué iba a Estados Unidos?			
01 Trabajar o buscar trabajo	04 Visitar a familiares o amigos		
02 Paseo o de compras	05 Para quedarse a vivir en ese país		
03 Reunirse con familiares	06 Otra razón (Especifique) _____		
27. ¿Por cuál ciudad mexicana cruzó o intentaría cruzar a Estados Unidos?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			
28. En esta ocasión, ¿ya había contratado alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a cruzar a Estados Unidos?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 29)		
28.1 ¿Esta misma persona lo ayudó a entrar o viajar por México?			
01 Sí	02 No, fue otra persona	03 No utilizó	
29. En esta ocasión, ¿a qué estado de Estados Unidos se dirigía?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			
30. ¿Tiene usted familiares o amigos en Estados Unidos?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 31)		
30.1 ¿Recibió ayuda de esos familiares o amigos para realizar este viaje?			
01 Sí	02 No		
31. ¿Cuánto tiempo pensaba quedarse en Estados Unidos?			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> Cantidad (ejem. 1,2,3) _____ Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años 05 Lo que se pueda 06 Siempre </div> <div style="width: 45%;"> Tiempo (ejem. Días, Semanas, meses, etc.) _____ Cantidad Tiempo </div> </div>			
32. ¿Volverá a entrar algún día a México para cruzar a Estados Unidos?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 32.2)		
32.1 ¿Piensa hacerlo en los próximos 7 días?			
01 Sí (Pase a preg. 33)	02 No		
32.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o se irá a la frontera Guatemala-México?			
01 Regresará a su casa	02 Se irá a la frontera Guatemala-México		

Sobre sus retenciones por las autoridades migratorias mexicanas

33. Durante los últimos doce meses, ¿cuántas veces en total lo han retenido y regresado a El Salvador las autoridades migratorias mexicanas? Anote cantidad (incluya esta ocasión)		

<p>34. Esta última vez, ¿cuánto tiempo pasó desde que entró a México hasta que fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas?</p>			
<p>_____ Cantidad (ejem. 1,2,3)</p>	<p>_____ Tiempo (ejem. Días, Semanas)</p>	<p>_____ Cantidad</p>	<p>_____ Tiempo</p>
<p>Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años</p>			
<p>35. ¿Cuánto dinero gastó usted desde que salió de su casa hasta ser retenido en México?</p>			
<p>_____ Cantidad (ejem. 800, 1200)</p>	<p>_____ Unidad: (ejem. Colones, pesos, dólares)</p>	<p>_____ Cantidad</p>	<p>_____ Unidad</p>
<p>Unidad: 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares, 04 Otro (Especifique) _____</p>			
<p>35.1. ¿Le prestaron algo de ese dinero?</p>			
<p>01 Sí 02 No</p>		<p>_____ Cantidad</p>	
<p>36. Esta última vez, ¿en qué lugar lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas?</p>			
<p>01 Trabajo 02 Casa 03 Calle 04 En la carretera</p>	<p>05 En el tren 06 Cruzando el río o la línea fronteriza 07 Terminal de autobuses, 08 Otro (Especifique) _____</p>	<p>_____ Cantidad</p>	
<p>37. ¿En qué estado, municipio y ciudad lo retuvieron? (Escriba el nombre y codifique en oficina)</p>			
<p>_____ Estado</p>	<p>_____ Municipio</p>	<p>_____ Ciudad</p>	<p>_____ 01 No urbano 02 Urbano</p>
<p>38. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades que lo retuvieron?</p>			
<p>01 Muy bueno 02 Bueno 03 Regular</p>	<p>04 Malo 05 Muy malo</p>	<p>_____ Cantidad</p>	
<p>39. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades en la estación migratoria?</p>			
<p>01 Muy bueno 02 Bueno 03 Regular</p>	<p>04 Malo 05 Muy malo</p>	<p>_____ Cantidad</p>	
<p>40. ¿Cuánto tiempo permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas?</p>			
<p>_____ Cantidad (ejem. 1,2,3)</p>	<p>_____ Tiempo (ejem. Días, Semanas,)</p>	<p>_____ Cantidad</p>	<p>_____ Tiempo</p>
<p>Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años</p>			
<p>41. ¿Fue visitado usted por un representante del consulado de su país mientras permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas?</p>			
<p>01 Sí 02 No</p>		<p>_____ Cantidad</p>	
<p>42. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el trayecto por México, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)</p>			
<p>01 Ninguno 02 Intenso calor en selva, cerros, etc. 03 Falta de alimento 04 Falta de agua 05 Cansancio por la caminata (o por horas de espera) 06 Miedo de ahogarse en río o canal 07 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc) 08 Caerse del tren</p>	<p>09 Atropellamiento en carretera 10 Animales salvajes (víboras, etc) 11 Perderse en el camino 12 Temor de un accidente del vehículo en donde iba 13 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba 14 Extorsión por parte de pandillas o autoridades 15 Otro (Especifique) _____</p>	<p>Opción 1</p>	<p>_____ Cantidad</p>
		<p>Opción 2</p>	<p>_____ Cantidad</p>
<p>43. En total, pero sin contar esta ocasión, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos?</p>			
<p>00 Ninguna (Pase a preg. 44)</p>		<p>_____ Cantidad</p>	

43.1 De esas veces, ¿en cuántas ocasiones lo retuvieron y regresaron a El Salvador las autoridades migratorias mexicanas?	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
Anote cantidad	

Otras Migraciones Laborales

44. En total, pero sin contar este viaje, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo? 00 Ninguna (Pase a preg. 46) 88 Diario (Continúe) Una o más veces (Anote el número y continúe)	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
44.1 De esas veces, ¿cuántas lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas?	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
45. ¿En qué año entró a México desde Guatemala por primera vez para trabajar o buscar trabajo?	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
46. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo? 00 Ninguna AGRADEZCA Y TERMINE 01 Una vez (Continúe) Dos o más Anotar cantidad (Pase a 46.2)	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
46.1 En esa ocasión, ¿lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? 01 Sí 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
—————→ PASE A PREGUNTA 48	
46.2 De esas veces, ¿cuántas lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? Anotar cantidad	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
47. Aproximadamente, ¿en qué año fue la primera vez que cruzó a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo?	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> Año
48. ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: left;"> Mes _____ Año _____ </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; font-size: small;"> Mes Año </div>
48.1 Esa última vez, ¿llegó directamente por avión a Estados Unidos o cruzó a ese país por la frontera norte de México? 01 Por avión (Pase a preg.51) 02 Por la frontera norte	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
49. ¿Por cuál ciudad fronteriza del norte de México cruzó a los Estados Unidos? (Escriba nombre y codifique en oficina) _____	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
50. Esa última vez, ¿contrató usted alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a cruzar la frontera México-Estados Unidos? 01 Sí 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
51. En esa ocasión, ¿usó usted documento migratorio o permiso para entrar a Estados Unidos? 01 Sí 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
52. En esa última vez, ¿cuánto tiempo permaneció en Estados Unidos?	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; font-size: small;"> Cantidad (ejem. 1,2,3) Tiempo (ejem. Días, Semanas) </div>
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años	
53. En esa última estancia, ¿trabajó usted en Estados Unidos? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 54)	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
53.1 En esa ocasión, ¿usted llevaba algún documento para trabajar en Estados Unidos? 01 Sí 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
53.2 ¿Piensa usted regresar a este trabajo que dejó en Estados Unidos? 01 Sí 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
54. Durante los últimos doce meses que estuvo en Estados Unidos, ¿cuántos envíos de dinero realizó usted a su país de origen? 00 Ninguno (Pase a preg. 55)	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>

54.1 ¿Cuántos dólares en promedio enviaba cada vez?		<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
55. Principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones regresó usted a su país de origen?		
01 Motivos de salud 02 Se acabó el trabajo 03 Visitar familiares o de paseo 04 Establecer un negocio 05 Por retiro o jubilación 06 Lo regresaron las autoridades migratorias mexicanas 07 Lo regresaron las autoridades migratorias estadounidenses	08 No encontró trabajo 09 Para trabajar en su país 10 Para estudiar 11 Violencia e inseguridad 12 No se adaptó (no le gustó) 13 Porque vive en El Salvador 14 Otra razón (Especifique) _____ 15 Lo detuvieron en una redada en Estados Unidos	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
56. En su viaje de regreso, ¿salió por avión desde Estados Unidos o cruzó la frontera de ese país con México?		
01 Por avión	02 Por la frontera México - Estados Unidos	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>

AGRADEZCA Y TERMINE

Observaciones:

Encuestador: _____

Nombre